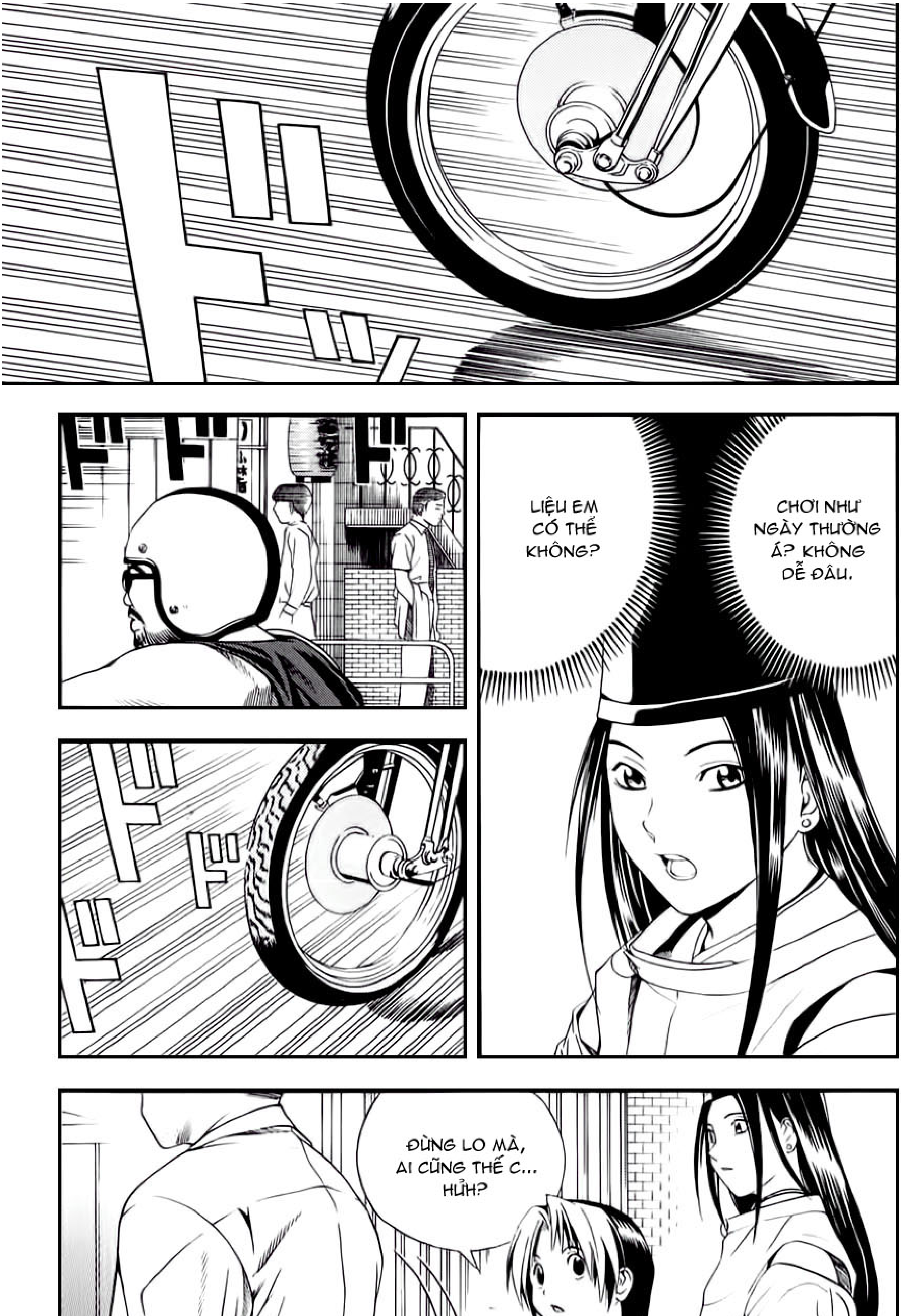

Hallween
ADDTEXT + TRANS: FOX
EDIT: KOKORO


第1回 ヒカルの碁
The First Character Popularity Poll
佐為辛勝!!
加賀肉迫!!
主人公 ヒカルは4位…。
TÔI LÀ NGƯỜI ĐẾN GẦN NƯỚC CỜ THẦN THÁNH
1 Sai 6673
2 Kaga 6571
SAO TRƯỚC ĐÂY MÌNH KHÔNG THẤY NGƯỜI NÀY? CON GÁI À?
HỬ? MÌNH ĐỨNG THỨ 3? THẬT SAO?
3 Waya 5517
4 Shindo 4431
THỬ THẮNG TỚ TRONG VỜ VẬY XEM!!
TÔI ĐÃ ĐÁNH BẠI TOUYA!!!
SAO MÀ CẬU LẠI KO VUI VỚI HẠNG 6 CHỨ, MITANI?
ÔI TRỜI, MÌNH LẠI ĐI DÍNH TỚI MẤY NHÓC TÌ NÀY.
藤崎あかり 932票
梅沢由香里三段 883票
伊角さん 691票
塔矢名人 548票
ほったゆみ 372票
小畑健 337票
白川七段 327票
日高 327票



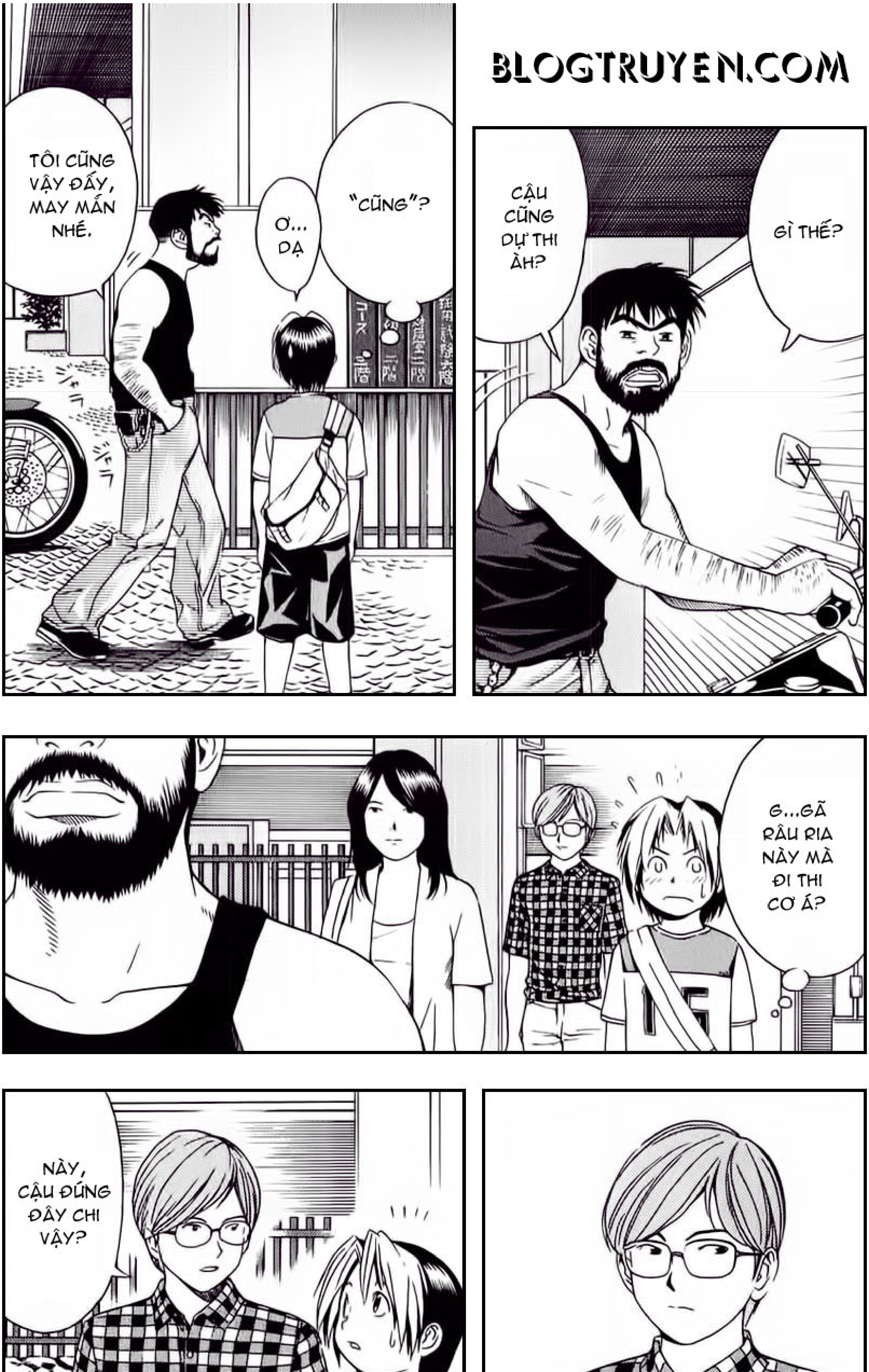
VÒNG LOẠI DIỄN RA TRONG 5 NGÀY KỂ TỪ HÔM NAY.
MỖI NGÀY ĐẤU 1 TRẬN.
AI THẮNG 3 TRẬN LÀ ĐỖ.
VÀ ĐƯỢC THAM DỰ KÌ THI CHÍNH THỨC VÀO THÁNG TỚI.
EM ĐÃ CHƠI Ở ĐÂY SUỐT, CHỈ CẦN CHƠI THEO CÁCH THƯỜNG LÀM LÀ ĐƯỢC.
WAYA VÀ ISUMI-SAN KHÔNG CÓ Ở ĐÂY NHƯNG NGOÀI 8 NGƯỜI ĐỨNG ĐẦU THÌ VẪN CÒN NHỮNG BẠN KHÁC MÀ.

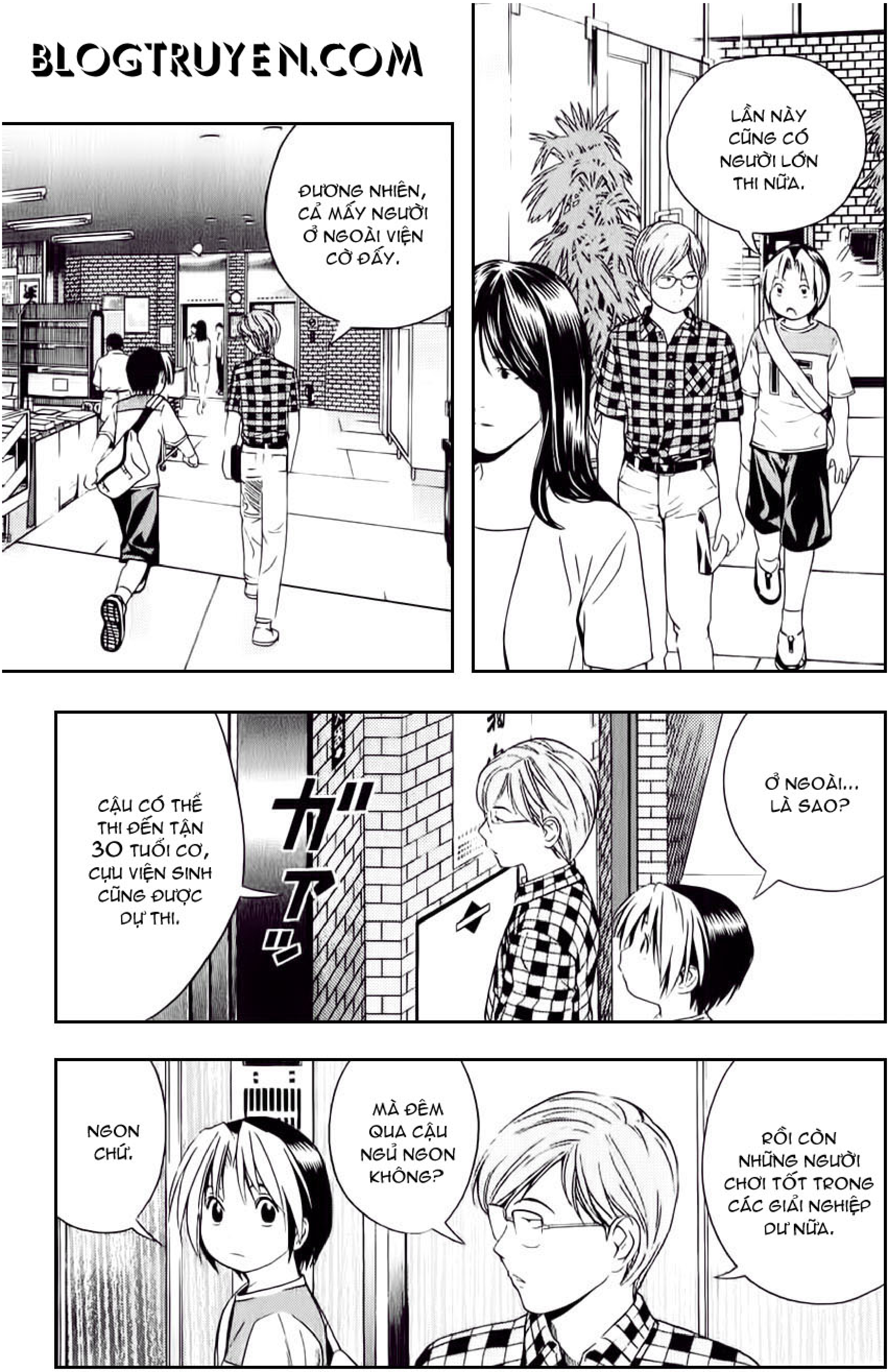

日本棋院会館
SONY
カレーライス
田舎しるこ
チーズケーキ
Chapter 64:
Người đàn ông đáng sợ


CHƠI NHƯ NGÀY THƯỜNG Á? KHÔNG DỄ ĐÂU.
LIỆU EM CÓ THỂ KHÔNG?
ĐỪNG LO MÀ, AI CŨNG THẾ C... HỬ?


ĐÓ LÀ... THÍ SINH SAO?
GIÀ HƠN CẢ BỐ MÌNH NỮA...
SFX: Brừm
本日の催し物
棋士採用試験 六階
一般対局室 二階
ドドッ

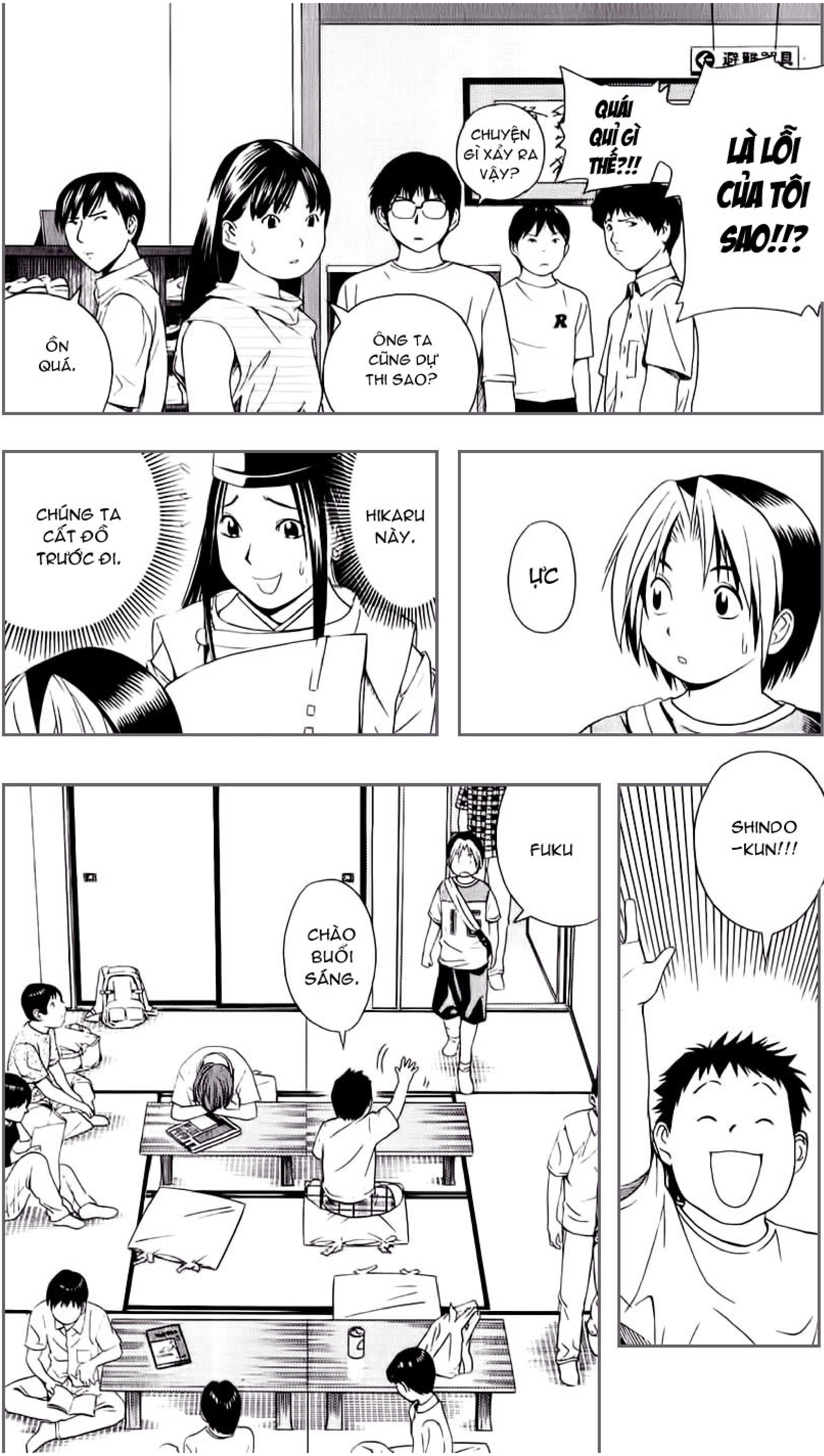

Buco
TRỜI ĐẤT ƠI, SAO HÔM NAY NÓNG THẾ NÀY !?
CHU CHOA, NHÌN HÀM RÂU CỦA ỐNG KÌA.
LỰC


TÔI CŨNG VẬY ĐẤY, MAY MẮN NHÉ.
Ơ... DẠ
"CŨNG"?
CẬU CŨNG DỰ THI ÀH?
GÌ THẾ?
G...GÃ RÂU RIA NÀY MÀ ĐI THI CƠ Á?
NÀY, CẬU ĐỨNG ĐÂY CHI VẬY?


LẦN NÀY CŨNG CÓ NGƯỜI LỚN THI NỮA.
ĐƯƠNG NHIÊN, CẢ MẤY NGƯỜI Ở NGOÀI VIỆN CỜ ĐẤY.
Ở NGOÀI... LÀ SAO?
ガアッ
CẬU CÓ THỂ THI ĐẾN TẬN 30 TUỔI CƠ, CỰU VIỆN SINH CŨNG ĐƯỢC DỰ THI.
RỒI CÒN NHỮNG NGƯỜI CHƠI TỐT TRONG CÁC GIẢI NGHIỆP DƯ NỮA.
MÀ ĐÊM QUA CẬU NGỦ NGON KHÔNG?
NGON CHỨ.


VẬY À.
...
EM NGỦ KHÔNG BIẾT TRỜI TRĂNG MÂY GIÓ GÌ LUÔN.
IM LẶNG ...
LỰC
...


NÀY!!!
THÁI ĐỘ KIỂU GÌ VẬY?!!
ĐỪNG CÓ GIẢ LƠ, TÔI ĐANG NÓI VỚI ANH ĐẤY!!
THẰNG ĐẦN ĐỘN !!
GÌ THẾ?
HÊ!!
TÔI CHỈ HỎI HẮN TỪ ĐÂU ĐẾN THÔI !!
ÔNG TRẬT TỰ ĐƯỢC KHÔNG?
ĐỂ Ý NGƯỜI XUNG QUANH CHÚT ĐI.


LÀ LỖI CỦA TÔI SAO!!?
QUÁI QUỈ GÌ THẾ?!!
CHUYỆN GÌ XẢY RA VẬY?
ÔNG TA CŨNG DỰ THI SAO?
ỒN QUÁ.
ỰC
HIKARU NÀY.
CHÚNG TA CẤT ĐỒ TRƯỚC ĐI.
SHINDO -KUN!!!
FUKU
CHÀO BUỔI SÁNG.


CHUYỆN GÌ VẬY?
ÀH... THÌ...
CÓ 1 QUÁI NHÂN Ở NGOÀI KIA, LÀM SHINDO SỢ CHẾT KHIẾP.
TỚ KHÔNG CÓ SỢ.
...
...CÒN 20 PHÚT NỮA.
ỰC
NĂM NGOÁI NGÀY ĐẦU TỚ ĐÃ ĐẤU VỚI TOUYA.
TOUYA?
À PHẢI, CẬU ẤY KHÔNG PHẢI VIỆN SINH DÙ MẠNH THẾ NÀO THÌ CŨNG PHẢI ĐẤU VÒNG LOẠI VỚI TƯ CÁCH THÍ SINH TỰ DO.


SUỐT GIỜ TRƯA HÔM ẤY WAYA-KUN CÁU GẮT NHẶNG XỊ, NÓI ĐỦ THỨ VỀ TOUYA.
MÌNH ĐANG ĐI TRÊN CON ĐƯỜNG MÀ TOUYA ĐÃ ĐI MỘT NĂM VỀ TRƯỚC.
VẬY À...?
?
CÙNG MỘT CON ĐƯỜNG...
NẾU EM TIẾP TỤC CỐ GẮNG, THÌ TOUYA SẼ Ở NGAY ĐÓ THÔI.
PHẢI!! CHẮC CHẮN LÀ VẬY!!
ĐÃ ĐẾN GIỜ RỒI.
thình thịch



CHÚNG TA SẼ BỐC THĂM CHIA CẶP, VÌ VẬY AI ĐƯỢC GỌI TÊN XIN HÃY BƯỚC TỚI TRƯỚC.
KATAGIRI-KUN
thình thịch
BỐC THĂM Ở ĐÂY.
HATANAKA-KUN
thình thịch
EO UI...
ボリボリ
MURAYAMA-KUN

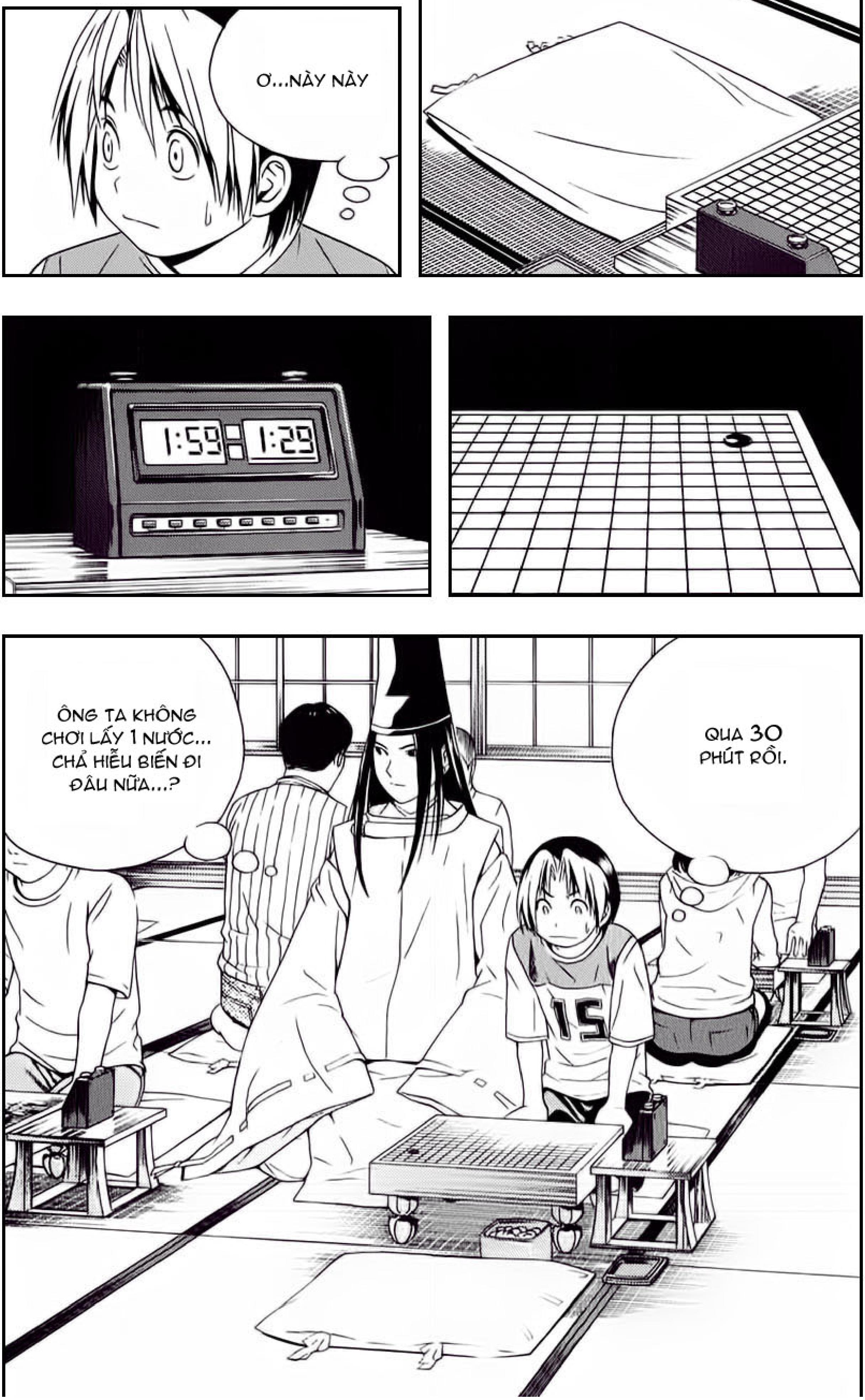

ヴッ
TSUBAKI
-KUN
CÓ!!
ĐÂY
ĐÂY
E HÈM...
ỪMM...
KITAHARA
-SAN
......
ÔI TRỜI,
LÀM EM
HẾT HỒN.
ÔNG TA
BỊ GÌ
THẾ?
LÀM ẦM LÊN
VẬY. MUỐN MỌI
NGƯỜI MẤT TẬP
TRUNG À? ÔNG
TA ĐỊNH BÀY TRÒ
NHƯ THẾ MÃI
CHẮC?


thình thịch
MIURA -KUN
SAWAI -KUN
SHINDO -KUN
thình thịch
SUGISHITA -KUN
thình thịch
SAWAI -KUN SỐ SÁU.
EM RUN HẢ, HIKARU?
thình thịch
SHINDO -KUN SỐ 21
ỔN MÀ. SẼ ỔN THÔI.


GIỜ THÌ HÃY VỀ CHỖ NGỒI, PHÍA BÊN NÀY LÀ SỐ 1...
THEO ĐÚNG VỊ TRÍ SỐ 2 VÀ 3...
thình thịch
thình thịch
PHẢI KHÔNG TRỜI!
HẾ HẾ


ÚI, ĐỐI THỦ TỆ NHẤT, ÔNG TA SẼ LA Ó NHƯ KHỦNG LONG SUỐT VÁN ĐẤU CHO XEM.
CẬU XUI THẾ.
ĐỪNG DỌA THẾ CHỨ!!
CHỈNH ĐỒNG HỒ THỜI GIAN LÀ 2 TIẾNG, SAU KHI HẾT THỜI GIAN THÌ MỖI NƯỚC ĐI LÀ MỘT PHÚT.
MỌI NGƯỜI RÕ BÊN NÀO QUÂN TRẮNG, BÊN NÀO ĐEN CHƯA?
ĐỐI THỦ LÀ AI CŨNG KHÔNG THÀNH VẤN ĐỀ.
BẮT ĐẦU TÍNH GIỜ.
thình thịch
XIN CHỈ GIÁO
XIN MỜI
XIN CHỈ GIÁO


CẠCH
ĐƯỢC RỒI.
...
bụp
HẢ?
XIN THỨ LỖI.


Ơ...NÀY NÀY
QUA 30 PHÚT RỒI.
ÔNG TA KHÔNG CHƠI LẤY 1 NƯỚC... CHẲ HIỂU BIẾN ĐI ĐÂU NỮA...?

第1回
ピカイチキャラコンテスト
結果発表(11～53位)



順位	キャラクター	票数
11	藤崎あかり	932票
12	梅澤由香里四段	883票
13	伊角慎一郎	691票
14	塔矢名人	548票
15	ほったゆみ	372票
16	小畑健	337票
17	白川七段	327票
17	日高	327票
19	三谷の姉	297票
20	フク	150票
21	伊藤	134票

順位	キャラクター
22	市河さん
23	海王中囲碁部女子2
24	本因坊秀策
25	阿古田さん
26	ダケさん
27	国際アマ杯アメリカ代表
28	進藤平八
29	尹先生
30	座間王座
31	金子さん
32	越智
33	平安時代の囲碁指南役
34	奥村
35	桑原先生
36	夏目
37	修さん
38	タマコ先生
39	李臨新
40	院生師範
40	今西
42	真柴充
43	海王中囲碁部女子1
43	広瀬さん
45	ヒカルの母
45	森下九段
47	芦原先生
48	囲碁ソフト実演販売人
48	高田
48	「週刊碁」編集者
48	小島
48	青木
53	囲碁教室生徒
53	海王中校長
53	金